

76

CAVELIER

ABOGADOS

www.caveller.com
caveller@caveller.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No 72 35
BOGOTA 8, COLOMBIA

Teléfono (57 1) 347 3811
Telefax (57 1) 211 8850
(57 1) 540 0880
Fax in U.S.A (1-305) 381 8880

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E S D

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Rad 06-106501 -00002-0000
Fec. 2006-12-28 18.28-14 Dia 2020 NUECREACION
Tra 2 PATENTES
Evs 1 REQUERIMIENTO
Act 444 REOPUESTAREQUE Folios. 17

Trámite 011
Evento 379
Actuación 444

Referencia Expediente No 06106501
Asunto Solicitud de patente para CONECTOR DE CABLE
COAXIAL SIN PREPARACION

Solicitante THOMAS & BETTS INTERNATIONAL, INC
Fecha Solicitud 20 de octubre de 2006

1 Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, me refiero al Oficio N° 12646, notificado por fijación en lista de 2 de noviembre de 2006

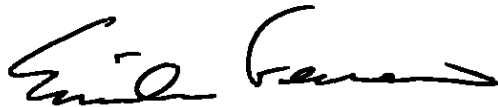
2 Mediante el Oficio N° 12646 se puso en conocimiento del solicitante el informe que contiene las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente Atiendo a las observaciones de la manera siguiente

2 1 Cesión: Presento junto con este escrito el documento en que consta la cesión del derecho a la patente de los inventores Charles E THOMAS y Brian T THAYER a favor de la sociedad THOMAS & BETTS INTERNATIONAL, INC , debidamente notariado y legalizado por Apostilla, junto con su respectiva traducción oficial al español

CAVELIER
ABOGADOS

3 Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente de invención, atentamente solicito que se continúe su tramitación y se ordene la publicación en la Gaceta de la Propiedad Industrial

Bogotá,
Señora Jefe,



EMILIO FERRERO
T P A No 31 929

COLO 11115-801-003-8
FBH/FBH/
ID-000085/WPC11115
Cm M-2006-00014943

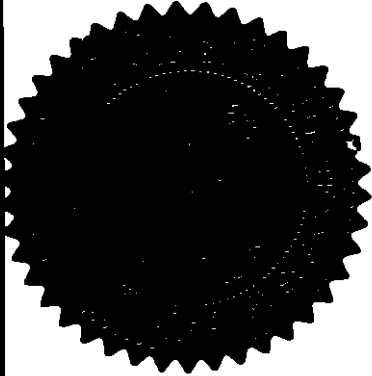
APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

- 1 Country: **United States of America**
- 2 This public document has been signed by **DEBBIE STAMSON**
- 3 acting in the capacity of **COUNTY CLERK OF SHELBY COUNTY, TENNESSEE**
- 4 bears the seal/stamp of **COUNTY SEAL OF SHELBY COUNTY, TENNESSEE**

Certified

- 5 at **Nashville, Tennessee**
- 6 the **Tuesday, November 28, 2006**
- 7 by **RILEY C DARNELL, SECRETARY OF STATE, STATE OF TENNESSEE**
- 8 No. **06-13033**



10 Signature
Riley C Darnell

STATE OF TENNESSEE }
SHELBY COUNTY } ss.
CLERK S OFFICE }

71

DEBBIE STAMSON, *Clerk of said County do hereby certify that*

JILL KELLIS

before whom the annexed instrument was taken, and whose name is subscribed in the certificate of proof thereof was at the time of taking the same, a Notary Public in and for said county, duly sworn and acting as such and authorized to take the same and was also authorized to take acknowledgments to deeds or conveyances of land within the state aforesaid and further that I am well acquainted with his handwriting and verily believe the signature thereto to be his genuine signature and further that the annexed instrument is executed and acknowledged according to the laws of the State of Tennessee.

In testimony whereof I have hereunto set my hand and affixed the
● *of said County, at Memphis Tennessee this*

22ND day of

NOVEMBER 20 06

Debbie Stanon Clerk.

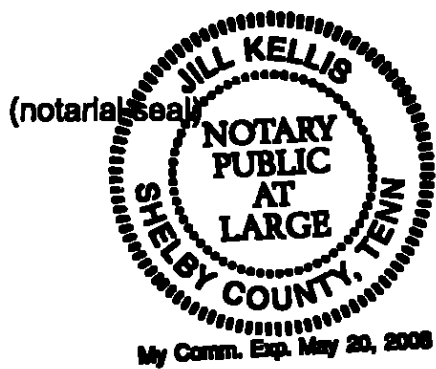
80

NOTARIAL CERTIFICATE

STATE OF TENNESSEE)
) **SS**
COUNTY OF SHELBY)

I, Jill Kellis, do hereby certify that the attached is a true copy of the original Assignment recorded with the United States Patent & Trademark Office

Witness my hand and Notarial Seal, this 21st day of November 2006





Jill Kellis, Notary Public



81
MAR 29 2006

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNDER SECRETARY OF COMMERCE FOR INTELLECTUAL PROPERTY AND
DIRECTOR OF THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

MARCH 22, 2006

PTAS



103138775A

GLENN T HENNEBERGER, ESQ
HOFFMANN & BARON, LLP
6900 JERICHO TURNPIKE
SYOSSET, NY 11791

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
NOTICE OF RECORDATION OF ASSIGNMENT DOCUMENT

THE ENCLOSED DOCUMENT HAS BEEN RECORDED BY THE ASSIGNMENT DIVISION OF
THE U S PATENT AND TRADEMARK OFFICE A COMPLETE MICROFILM COPY IS
AVAILABLE AT THE ASSIGNMENT SEARCH ROOM ON THE REEL AND FRAME NUMBER
REFERENCED BELOW

PLEASE REVIEW ALL INFORMATION CONTAINED ON THIS NOTICE THE
INFORMATION CONTAINED ON THIS RECORDATION NOTICE REFLECTS THE DATA
PRESENT IN THE PATENT AND TRADEMARK ASSIGNMENT SYSTEM IF YOU SHOULD
FIND ANY ERRORS OR HAVE QUESTIONS CONCERNING THIS NOTICE, YOU MAY
CONTACT THE EMPLOYEE WHOSE NAME APPEARS ON THIS NOTICE AT 571-272-3350
PLEASE SEND REQUEST FOR CORRECTION TO U S PATENT AND TRADEMARK OFFICE,
MAIL STOP ASSIGNMENT SERVICES BRANCH, P O BOX 1450, ALEXANDRIA, VA 22313

RECORDATION DATE 12/14/2005

REEL/FRAME 017345/0852
NUMBER OF PAGES 4

BRIEF ASSIGNMENT OF ASSIGNOR'S INTEREST (SEE DOCUMENT FOR DETAILS)
DOCKET NUMBER 57-737P

ASSIGNOR

THOMAS, CHARLES E

DOC DATE 12/03/2005

ASSIGNOR

THAYER, BRIAN T

DOC DATE 11/30/2005

ASSIGNEE

THOMAS & BETTS INTERNATIONAL, INC
501 SILVERSIDE ROAD
WILMINGTON, DELAWARE 19809

SERIAL NUMBER 60728494

FILING DATE 10/20/2005

PATENT NUMBER

ISSUE DATE

TITLE PREPLESS COAXIAL CABLE CONNECTOR

82

017345/0852 PAGE 2

THERESA FREDERICK, EXAMINER
ASSIGNMENT SERVICES BRANCH
PUBLIC RECORDS DIVISION

83

12-16-2005

Docket No 57-737P

FORM PTO-1685 (Modified)
(Rev. 09-01)
O'28 No 0561-0037 (imp. 3/31/2002)
POBREV03

IEET U S DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office

Tab settings → → → ▼ 103138775 ▼ ▼ ▼

To the Director of the United States Patent and Trademark Office Please record the attached original documents or copy thereof

12-14-05

1 Name of conveying party(ies)
1) Charles E. Thomas
2) Brian T Thayer

Additional names(s) of conveying party(ies) ☐ Yes ☒ No

3 Nature of conveyance
☒ Assignment ☐ Merger
☐ Security Agreement ☐ Change of Name
☐ Other _____

Execution Date 1) 12/3/05 2) 11/30/05

2 Name and address of receiving party(ies)

Name Thomas & Betts International, Inc

Internal Address. _____

Street Address 501 Silverside Road

City Wilmington State DE ZIP 19809

Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

4 Application number(s) or patent numbers(s)

If this document is being filed together with a new application the execution date of the application is _____

A. Patent Application No (s)
60728,494

B Patent No (s)

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

FINANCE SECTION
2005 DEC 14 AM 7:57
12 RECORDS

5 Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed

Name Glenn T Henneberger, Esq

Internal Address HOFFMANN & BARON, LLP

12/15/2005 11:11 AM 00000320 104776 60728494

01 FC 0021 40 00 BA

Street Address 6900 Jericho Turnpike

City Syosset State NY ZIP 11791

6 Total number of applications and patents involved 1

7 Total fee (37 CFR 3.41) \$ 40.00

☐ Enclosed - Any excess or insufficiency should be credited or debited to deposit account

☒ Authorized to be charged to deposit account

8 Deposit account number
20-0776

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9 Statement and signature
To the best of my knowledge and belief the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document

Steven T Zuschlag [Signature] 12/12/05

Name of Person Signing Signature Date

Total number of pages including cover sheet attachments and document. 5

8d

Attorney's Docket No 577-737

PATENT

For ☒ U S and/or ☒ Foreign Rights
For ☒ U S Application
☐ U S Provisional Application
☐ U S Patent, or
☐ PCT Application
By ☒ Inventors or ☐ Present Owners

ASSIGNMENT OF INVENTION

In consideration of the payment by ASSIGNEE to ASSIGNOR of the sum of One Dollar (\$1 00), the receipt of which is hereby acknowledged, and for other good and valuable consideration,

ASSIGNORS (inventor(s) or person(s) or entity(ies) who own the invention)

Charles E Thomas
Name

Brian T Thayer
Name

397 Pump Station Hill Road
Address

7904 Oneida Trail
Address

Athens, PA 18810

Bridgeport, NY 13030

USA
Nationality

USA
Nationality

(If assignment is by person or entity to whom invention was previously assigned and this was recorded in PTO add the following)

Recorded on _____

Reel _____
Frame _____

hereby sells, assigns and transfers to

ASSIGNEE

Thomas & Betts International, Inc
(Type or print name of ASSIGNEE)

501 Silverside Road, Suite 67
Address

Wilmington, Delaware 19809

USA
Nationality

and the successors, assigns and legal representatives of the ASSIGNEE,

(complete one of the following)

- ☒ the entire right, title and interest
- ☐ an undivided _____ percent (____%) interest

for the United States and its territorial possessions

- ☒ and in all foreign countries, including all rights to claim priority,

in and to any and all improvements which are disclosed in the invention entitled
PREPLESS COAXIAL CABLE CONNECTOR

and which is found in

(check and complete (a), (b) (c), (d), (e), (f), or (g))

- (a) ☒ U S patent application executed on even date herewith
- (b) ☐ U S patent application executed on _____
- (c) ☐ U S provisional application naming the above inventor(s) for the above-identified invention.
 - ☐ Express Mail label No _____, mailed _____
 - ☐ To comply with 37 CFR 3 21 for recordal of this assignment, I, an ASSIGNOR signing below, hereby authorize and request my attorney to insert below the filing date and application number when they become known
- (d) ☐ U S application Serial No _____ filed on _____
- (e) ☐ International application No PCT/_____/_____
- (f) ☐ U S Patent No _____ issued _____
 - ☐ A change of address to which correspondence is to be sent regarding patent maintenance fees is being sent separately
- (g) ☒ and any legal equivalent thereof in a foreign country, including the right to claim priority

and, in and to, all Letters Patent to be obtained for said invention by the above application or any continuation, division, renewal, or substitute thereof, and as to Letters Patent any re-issue or re-examination thereof

ASSIGNOR hereby covenants that no assignment, sale, agreement or encumbrance has been or will be made or entered into which would conflict with this assignment.

ASSIGNOR further covenants that ASSIGNEE will, upon its request, be provided promptly with all pertinent facts and documents relating to said invention and said Letters Patent and legal equivalents as may be known and accessible to ASSIGNOR and will testify as to the same in any interference, litigation or proceeding related thereto and will promptly execute and deliver to ASSIGNEE or its legal representatives any and all papers, instruments or affidavits required to apply for, obtain, maintain, issue and enforce said application, said invention and said Letters Patent and said equivalents thereof which may be necessary or desirable to carry out the purposes thereof

80

IN WITNESS WHEREOF, I/We have hereunto set hand and seal this

above
WARNING Date of signing must be the same as the date of execution of the application if item (a) was checked

Date X 10/4/06
Date of signing

X Charles E Thomas
Charles E Thomas

Date X 9-30-06
Date of signing

X Brian T Thayer
Brian T Thayer

NOTE No witnessing, notarization or legalization is necessary If the assignment is notarized or legalized then it will only be prima facie evidence of execution 35 USC 261 Use next page if notarization is desired.

☐ Notarization or Legalization Page Added.

87

TRADUCCIÓN OFICIAL No 12 26/06b realizada por Diego Vargas, Traductor Oficial, Resolución No 0001 de 1999 del Ministerio de Justicia y registrado ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia

ESCUDO DE ARMAS DE LA OFICINA DE PATENTES

OFICINA DE MARCAS Y PATENTES DE LOS ESTADOS UNIDOS

SUBSECRETARIO DE COMERCIO PARA LA PROPIEDAD INTELECTUAL Y
DIRECTOR DE LA OFICINA DE MARCAS Y PATENTES DE LOS ESTADOS UNIDOS

22 DE MARZO DE 2006

CÓDIGO DE BARRAS

PTAS

103138775A

DR GLENN T HENNEBERGER
HOFFMAN & BARON LLP
6900 JERICHO TURNPIKE
SYOSSET, NY 11791

OFICINA DE MARCAS Y PATENTES DE LOS ESTADOS UNIDOS
NOTIFICACIÓN DE REGISTRO DE DOCUMENTO DE CESIÓN

EL ADJUNTO DOCUMENTO HA SIDO REGISTRADO POR LA DIVISIÓN DE CESIONES DE LA OFICINA DE MARCAS Y PATENTES DE LOS ESTADOS UNIDOS UNA COPIA COMPLETA EN MICROFILME BAJO LOS NÚMEROS DE ROLLO Y CUADRO QUE SE MENCIONAN A CONTINUACIÓN ESTÁ DISPONIBLE EN LA SALA DE BÚSQUEDAS DE CESIONES

POR FAVOR REVISE TODA LA INFORMACIÓN QUE CONTIENE ESTA NOTIFICACIÓN LA INFORMACIÓN QUE COMPRENDE ESTA NOTIFICACIÓN DE REGISTRO REFLEJA LOS DATOS PRESENTES EN EL SISTEMA DE CESIONES DE MARCAS Y PATENTES SI USTED ENCUENTRA ALGÚN ERROR O TIENE PREGUNTAS EN RELACIÓN CON ESTA NOTIFICACIÓN, PUEDE CONTACTAR AL FUNCIONARIO CUYO NOMBRE APARECE EN ESTA NOTIFICACIÓN EN EL 571-272-3350 POR FAVOR ENVÍE SU PETICIÓN DE CORRECCIÓN A U S PATENT AND TRADEMARK OFFICE, MAIL STOP ASSIGNMENT SERVICES DIVISION, P O BOX 1450, ALEXANDRIA, VA 22313

FECHA DE REGISTRO 12/14/2005

ROLLO/CUADRO 017345/0852

NÚMERO DE PÁGINAS 4

RESUMEN CESIÓN DEL INTERÉS DEL CEDENTE (VER DOCUMENTOS PARA INFORMACIÓN)

NÚMERO DE ASUNTO 57-737F

CEDENTE

THOMAS, CHARLES E

FECHA DEL DOC 12/03/2005

CEDENTE

THAYER, BRIAN T

FECHA DEL DOC 11/30/2005

CESIONARIO

THOMAS & BETTS INTERNATIONAL, INC
501 SILVERSIDE ROAD, SUITE 67
WILMINGTON, DELAWARE 19809

NÚMERO DE SERIE 60728494

FECHA DE PRESENTACIÓN 10/20/2005

NÚMERO DE PATENTE

FECHA EXPEDICIÓN

TÍTULO CONECTOR DE CABLE COAXIAL SIN PREPARACIÓN

017345/0852 PÁGINA 2

THERESA FREDERICK, EXAMINADOR
SECCIÓN DE SERVICIOS DE CESIÓN
DIVISIÓN DE REGISTROS PÚBLICOS

Referencia 57-737P

FORMATO PTO-1595 (Rev 10/02)		12-16-2005 CODIGO DE BARRAS 103138775		DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE EE UU OFICIA DE MARCAS Y PATENTES	
OMB No 0651-0027 (exp 5/31/2002) Español -> -> ->					
Al Honorable Comisionado de Marcas y Patentes Por favor registrar el original de los documentos anexos o copia de los mismos					
1 Nombre de las partes transferentes 1) Charles E Thomas 2) Brian T Thayer		2 Nombre y dirección de la(s) parte(s) receptora Nombre <u>Thomas & Betts International, Inc</u> Dirección Interna _____ Dirección <u>501 Silverside Road</u> Ciudad <u>Wilmington</u> Estado <u>DE</u> ZP <u>19809</u>			
Se adjuntan los nombres de las partes transferentes adicionales? ☐ Sí ☒ No		Se adjuntan nombre(s) y Dirección(es) Adicionales? ☐ Sí ☒ No			
3 Nombre de la Transferencia ☒ Cesión ☐ Fusión ☐ Contrato de Garantías ☐ Cambio de Nombre ☐ Otro _____ Fecha de Celebración 1) <u>12/3/05</u> 2) <u>11/03/05</u>					
4 Número(s) de Solicitud o número(s) de Patente					
Si se presenta este documento conjuntamente con una nueva solicitud, la fecha de suscripción de la solicitud es _____					
A Solicitud de Patente No (s) 60/728,494			B Patente No (s)		
12/15/2005 DBYRNE 00000320 200776 60728494 01 FC 8021 40 00DA					
Números adicionales anexos? ☐ Sí ☒ No					

5 Nombre y dirección de la parte a quien la documentación concerniente debe ser enviada Nombre <u>Dr Glenn T Henneberger</u> Dirección Interna <u>HOFFMANN & BARON LLP</u> Dirección <u>6900 Jericho Turnpike</u> Ciudad <u>Syosset</u> Estado <u>NY</u> ZP <u>38125</u>	6 Número total de solicitudes y patentes involucradas <u>1</u> 7 Tasas totales (37CFR3 41) <u>\$40 00 (Dólares)</u> ☐ Adjuntos - Cualquier exceso o deficiencia debe ser acreditado a o debitado de la cuenta de depósito ☒ Autorizado para ser cargado a la cuenta de depósito 8 Cuenta de Depósito número <u>20-0776</u> (Adjunte duplicado de esta página si el pago se realiza por medio de cuenta de depósito)			
NO USE ESTE ESPACIO				
9 Declaración y firma <i>A mí leal saber y entender, la anterior información es correcta y fiel y las copias que se adjunten son copias fieles del documento original</i> <table><tr><td><u>Steven T Zuschlag</u> Nombre del Signatario</td><td><u>Firma ilegible</u> Firma</td><td><u>12/12/05</u> Fecha</td></tr></table> Número total de páginas incluyendo cubierta, adjuntos y documento <u>5</u>		<u>Steven T Zuschlag</u> Nombre del Signatario	<u>Firma ilegible</u> Firma	<u>12/12/05</u> Fecha
<u>Steven T Zuschlag</u> Nombre del Signatario	<u>Firma ilegible</u> Firma	<u>12/12/05</u> Fecha		

Asunto del Apoderado No 577-737P

Para ☒Derechos de EE UU y/o☒ Extranjeros
Para ☒Solicitud de EE UU
☐Solicitud provisional de EE UU
☐Patente de EE UU o
☐Solicitud PCT
Por ☒Inventores o ☐ Actuales Propietarios

CESIÓN DE INVENCION

En contraprestación del pago por parte del CESIONARIO al CEDENTE de la suma de Un Dólar (\$1 00), el recibo de la cual por el presente se reconoce y por otras contraprestaciones legales y válidas

CEDENTES (inventor(es) o persona(s) o entidad(es) que son propietarios de la invención)

Charles E Thomas
Nombre

397 Pump Station Hill Road
Dirección

Athens, PA 18810

Estados Unidos de América
Nacionalidad

Brian T Thayer
Nombre

7904 Oneida Trail
Dirección

Bridgeport, NY 13030

Estados Unidos de América
Nacionalidad

(Si la cesión es por parte de persona o entidad a quién se le había cedido anteriormente la cesión y la misma fue inscrita ante la oficina de marcas y patentes complete lo siguiente)

Inscrita el _____

Rollo _____
Cuadro _____

por el presente vende, cede y transfiere a

CESIONARIO

Thomas & Betts International, Inc
(Nombre en imprenta del CESIONARIO)

501 Silverside Road, Suite 67
Dirección

Wilmington, Delaware 19809

Estados Unidos de América
Nacionalidad

y los sucesores, cesionarios y representantes legales del CESIONARIO

(marque uno de los siguientes)

- ☒ todo el derecho, título e interés
- ☐ un _____ por ciento indiviso (_____ %) de interés

para los Estados Unidos y sus posesiones territoriales

☒ y en todos los países extranjeros, incluyendo todos los derechos para reivindicar prioridad,

en y cualquier y todos los perfeccionamientos que se revelan en la invención titulada

CONECTOR DE CABLE COAXIAL SIN PREPARACION

la cual se encuentra

(marque y complete (a) (b) (c), (d) (e) (f) o (g))

(a) ☒ solicitud de patente de los Estados Unidos suscrita en la misma fecha de la presente

(b) ☐ solicitud de patente de los Estados Unidos suscrita el _____

(c) ☐ solicitud provisional de los Estados Unidos nombrando al anterior inventor(es) para la invención identifica anteriormente

☐ Etiqueta de Correo Expreso No _____, enviado el _____

☐ en obediencia al artículo 3 21 del título 37 del CFR para la inscripción de esta cesión, yo, un CEDENTE que firmo a continuación, por el presente autorizo y le solicito a mi apoderado para que anote abajo la fecha de presentación y número de solicitud cuando se conozcan

(d) ☐ Solicitud de los Estados Unidos No de Serie No _____ presentada el _____

- (e) ☐ Solicitud Internacional PCT No /_____/_____
- (f) ☐ Patente No _____de los Estados Unidos expedida el_____
- (g) ☐ y cualquier equivalente legal de la misma en cualquier pais extranjero, incluyendo el derecho de reivindicar prioridad

y en y a todas las patentes de invención que se obtengan para dicha invención por la anterior solicitud o cualquier continuación, división, renovacion o sucedánea de la misma y en relación con las patentes de invención cualquier nueva publicación o nuevo examen de la misma

El CEDENTE por el presente garantiza que no ha realizado ni realizará o suscribirá ninguna cesión, venta, acuerdo o gravamen que pueda estar en conflicto con esta cesión

El CEDENTE adicionalmente garantiza que el CESIONARIO, a peticion suya, será provisto prontamente con todos los hechos y documentos pertinentes relativos a dicha invención y dichas patentes de invención y equivalentes legales segun sean de conocimiento y a las cuales tenga acceso el CEDENTE y testificará respecto a las mismas en cualquier interferencia, litigio o proceso relativo a la misma y suscribirá y entregará prontamente al CESIONARIO o a sus representantes legales cualquier y todos los documentos, instrumentos o declaraciones juramentadas que se requieran para solicitar, obtener, mantener, expedir y hacer valer dicha solicitud, dicha invención y dicha patente de invención y dichos equivalentes de la misma que puedan ser necesarios o convenientes para realizar el objeto de la presente

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, Yo/Nosotros he(hemos) firmado y sellado la presente

AVISO La fecha de firma debe ser igual a la fecha de suscripción de la solicitud si se marcó el literal (a) anteriormente

Fecha <u>10/4/06</u>	<u>Firma Ilegible</u>
Fecha de Firma	Charles E Thomas

Fecha <u>9-30-06</u>	<u>Firma Ilegible</u>
Fecha de Firma	Brian T Thayer

NOTA No se requiere testificación notarización o legalización Si la cesión es notariada o legalizada solo será evidencia prima facie de la suscripción 35 USC 261 Use la siguiente hoja si desea la notarización

☐ Se añade hoja de notarización o legalización

CERTIFICADO NOTARIAL

ESTADO DE TENNESSEE)
)
) Declaración Juramentada
)
CONDADO DE SHELBY)

Yo, Jill Kellis, por el presente certifico que la adjunta es una copia fiel de la Cesión original inscrita ante la Oficina de Marcas y Patentes de los Estados Unidos

Testifica mi firma y sello notarial hoy 21 de noviembre de 2006

Firma Ilegible
Jill Kellis, Notario Público

SELLO NOTARIAL

MI Comisión Vence 20 de Mayo de 2008

ESTADO DE TENNESSEE }
CONDADO DE SHELBY }
OFICINA DEL SECRETARIO } Declaración Juramentada

DEBBIE STAMSON, Secretario del mencionado Condado por el presente certifica que JILL KELLIS

ante quien se tomo el anexo instrumento y cuyo nombre se suscribe en el certificado o prueba del mismo era, al momento de tomar el mismo, un Notario Publico en y para dicho condado, debidamente juramentado y en ejercicio como tal y autorizado para tomar el mismo, y estaba así mismo autorizado para tomar reconocimientos de escrituras o transferencias de tierras dentro del anterior estado, y

adicionalmente que estoy bien familiarizado con su escritura y verdaderamente considero que la firma en el mismo es su firma autentica y adicionalmente que el anexo instrumento ha sido suscrito y reconocido de conformidad con las leyes del Estado de Tennessee

En testimonio de lo cual, al presente he firmado el sello de dicho Condado en Memphis, Tennessee, hoy

22 de NOVIEMBRE de 2006
Firma Ilegible Secretario

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

- 1 País Estados Unidos de América
- 2 Este documento público ha sido firmado por DEBBIE STAMSON
- 3 actuando en calidad de SECRETARIO DE CONDADO DEL CONDADO DE SHELBY, TENNESSEE
- 4 lleva sello/estampilla de SECRETARIO DE CONDADO DEL CONDADO DE SHELBY, TENNESSEE

Certificado

- 5 En Nashville, Tennessee
- 6 El Martes, 28 de noviembre de 2006
- 7 por RILEY C DARNELL, SECRETARIO DE ESTADO, ESTADO DE TENNESSEE
- 8 No 06-13033



10 Firma
Firma Ilegible

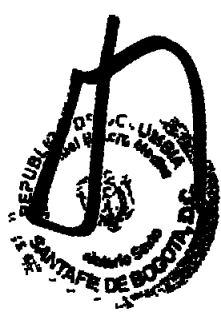
Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en esta oficina para su confrontación

DVZ//ID-8335/WPCL002G/COLO 11115-801-003-3

Diego F. Vargas
DIEGO F. VARGAS
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
ESPAÑOL INGLES - INGLES ESPAÑOL
RES. 0001 DE ENERO 4 DE 1999
MINISTERIO DE JUSTICIA

12

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE Diego Felipe Vargas COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR F. (ELLOS) EN ESTA NOTARIA SANTAFE DE BOGOTA. 27 DEC 2006



NO SE ASUME RESPONSABILIDAD DEL TEXTO 2006 DEC 27 P 110 CEE DE LEVANTACIONES WTAFCOL BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

504770027
CONFIRMA CEE EN EL DOCUMENTO REEMPLAZA 1. FIRMAS INDICADAS